

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

14 JUILLET 1980

REVISION DE LA CONSTITUTION

Propositions du Gouvernement relatives à la révision de :

- l'article 110 de la Constitution;
- l'article 111 de la Constitution, par l'insertion d'un alinéa supplémentaire en vue de soumettre les impôts régionaux au principe de l'annualité;
- l'article 113 de la Constitution

I. — AMENDEMENT PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT

Article unique.

Aux 2^e et 3^e lignes de l'article 113 de la Constitution, remplacer les mots

« par les règles visées à l'article 110, § 1^{er} et § 2 »
par les mots

« par la loi, le décret et les règles visées à l'article 26bis ».

Le Premier Ministre,
W. MARTENS.

Voir :

10 (S.E. 1979) :

- N° 8/1° : Propositions.
- N° 8/2° : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

14 JULI 1980

HERZIENING VAN DE GRONDWET

Voorstellen van de Regering betreffende de herziening van :

- artikel 110 van de Grondwet;
- artikel 111 van de Grondwet om een nieuw lid in te voegen ten einde het beginsel van de eenjarigheid toepasselijk te verklaren op de gewestelijke belastingen;
- artikel 113 van de Grondwet

I. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Enig artikel.

De eerste drie regels van artikel 113 van de Grondwet, vervangen door wat volgt :

« Behalve voor de provinciën, de polders en wateringen en de gevallen uitdrukkelijk uitgezonderd door de wet, het decreet en de regelen bedoeld in artikel 26bis ».

De Eerste Minister,
W. MARTENS.

Zie :

10 (B.Z. 1979) :

- N° 8/1° : Voorstellen.
- N° 8/2° : Amendementen.

II. — AMENDEMENT
 PRESENTE PAR M. DEFOSSET

Remplacer le texte de l'article 113 de la Constitution par ce qui suit :

« Art. 113. — Hors les cas formellement exceptés par la loi, notamment au profit des provinces, ou par le décret, notamment au profit des polders et waterings, aucune rétribution ne peut être exigée des citoyens qu'à titre d'impôt au profit de l'Etat, de la Communauté, de la Région, de l'agglomération, de la fédération de communes ou de la commune ».

JUSTIFICATION

1. La rétribution est l'exception. Le texte ci-dessus répond mieux à l'esprit de la Constitution de 1831.

2. Ce texte est par ailleurs adapté au transfert aux Régions et Communautés d'une grande partie des compétences des polders et des waterings.

L. DEFOSSET.

G. CLERFAYT.

F. PERSOONS.

II. — AMENDEMENT
 VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFOSSET

De tekst van artikel 113 van de Grondwet vervangen door wat volgt :

« Art. 113. — Buiten de gevallen die uitdrukkelijk als uitzondering worden bepaald door de wet, met name ten behoeve van de provincies, of door het decreet, met name ten behoeve van de polders en wateringen, kan van de burgers geen retributie worden gevorderd dan alleen als belasting ten behoeve van de Staat, de Gemeenschap, het Gewest, de agglomeratie, de federatie van gemeenten of de gemeente ».

VERANTWOORDING

1. De retributie is de uitzondering. De bovenstaande tekst beantwoordt beter aan de geest van de Grondwet van 1831.

2. Bovendien strookt deze tekst beter met de overdracht van een groot deel van de bevoegdheden van polders en wateringen aan de Gewesten en de Gemeenschappen.